

**RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 2 GERMAN (91123), 2023**

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 2 German for 20223

The supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in German. You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 2 Aktionstage – würden Sie gerne mitmachen?

READER 1 Action days – would you like to participate?

Listen to a description of three different action days. Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 First reading
Glossed vocabulary

READER 2 die Wärme

READER 1 means warmth

READER 2 knuddeln

READER 1 means to cuddle

READER 2 die Schlange

READER 1 means snake

READER 2 die Vogelspinne

READER 1 means tarantula

READER 2 das Wortspiel

READER 1 means pun, or play on words

READER 2 Kreidemalen

READER 1 means to draw with chalk

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Es ist wichtig für uns alle, ein bisschen Wärme in diese kalte Welt zu bringen. Finden Sie das auch? Dann ist der Weltknuddeltag genau richtig für Sie. Den weltweiten Aktionstag gibt es seit 1986 und er findet jedes Jahr am 21. Januar statt. Im Winter ist es oft dunkel und viele Leute sind traurig. Möchten Sie ihnen gern eine Freude machen? Nehmen Sie sie in den Arm und wünschen ihnen alles Gute zum Weltknuddeltag! Ob zu Hause auf dem Sofa, auf der Straße, in der U-Bahn, ... egal wo!

FIRST PASSAGE – SECTION 2

- READER 2** Heute ist Liebe-dein-Haustier-Tag! Wir lieben unsere Haustiere ...weil wir so viel mit und von ihnen lernen können.
- ...weil sie uns motivieren, aktiv zu werden.
 - ...weil sie uns immer zum Lachen bringen.
 - ..weil wir ein tolles Team sind.
- Ob Hund, Katze, Maus, Schlange oder Vogelspinne – sie alle gehören zur Familie. Was können wir heute machen?
- besonders viel Zeit mit ihnen verbringen
 - ein neues Spielzeug schenken
 - ihnen leckeres zu essen geben.

FIRST PASSAGE – SECTION 3

- READER 2** Autofreitag! An diesem Tag dürfen auf vielen deutschen Straßen keine Autos fahren – positiv für die Umwelt. Der Name ist ein Wortspiel. Die Straßen bleiben autofrei, und der Aktionstag findet am letzten Freitag im September statt: Autofreitag.
- Es gibt Sportmöglichkeiten, Straßenfeste und Konzerte im Freien. Die Leute sind zu Fuß oder mit dem Fahrrad unterwegs. Wo es Autos gab, gibt es an diesem Tag Spielstraßen für Kinder – zum Ballspielen, Kreidemalen oder Kuchenessen. Die Eltern können mit den Kindern auf der Straße spielen oder auch mit ihnen ein Picknick mitten auf dem Marktplatz machen.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 die Wärme

READER 1 means warmth

READER 2 knuddeln

READER 1 means to cuddle

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 2 die Schlange

READER 1 means snake

READER 2 die Vogelspinne

READER 1 means tarantula

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

Glossed vocabulary

READER 2 das Wortspiel

READER 1 means pun, or play on words

READER 2 Kreidemalen

READER 1 means to draw with chalk

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

READER 1 **Second Passage**

READER 3 BreakOut – Das ganz besondere Reiseabenteuer

READER 1 BreakOut – The very special travel adventure

Listen to an advertisement for a project that combines a travel adventure with a sustainable social purpose. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 3 bauen

READER 1 means to build

READER 3 Flüchtlinge

READER 1 means refugees

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 3 Lust auf Abenteuer? Reisen und dabei auch noch etwas Gutes tun? Bist du mindestens 18 Jahre alt? Dann haben wir genau das Richtige für dich – BreakOut!

Die Idee von BreakOut ist, mit Spaß Geld zu sammeln. Menschen geben gern, wenn der Zweck nicht langweilig ist.

Am 24. Juni geht es los. Alle Teams haben zwei Personen und 36 Stunden Zeit, um so weit weg wie möglich zu reisen. Es gibt nur eine Bedingung: Es ist nicht erlaubt, Geld für Transport auszugeben. Sie können trampen, zu Fuß gehen oder mit dem Fahrrad fahren. Vor dem Beginn der Reise müssen die Teams Sponsoren finden - die beste Freundin, der Onkel, der Arbeitgeber oder irgendjemand, der das Team bei ihrer BreakOut-Reise unterstützen möchte.

SECOND PASSAGE – SECTION 2

READER 3 Für jeden Kilometer, den die Teams reisen, sammeln sie Geld von den Sponsoren. Und damit Freunde, Familie und Sponsoren live bei den Abenteuern dabei sein können, teilen die Teams ihre aktuelle Position, Fotos und Videos über die Break-Out App.

Jedes Jahr unterstützt BreakOut mit dem Geld ein anderes Projekt, z.B. Wassertanks an Schulen in Afrika zu bauen, über 150 Millionen Menschen weltweit eine Brille zu geben, und dieses Jahr „Zeltschule“ zu unterstützen. Sie bauen Schulen im Libanon für Flüchtlinge und mehr als 2.000 Kinder profitieren täglich vom Unterricht und ihre Familien bekommen auch etwas zu essen.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

READER 1 Second and third readings, with pauses
Section 1

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2
Glossed vocabulary

READER 3 bauen

READER 1 means to build

READER 3 Flüchtlinge

READER 1 means refugees

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 8

READER 1 Third Passage

READER 2 Wofür interessierst du dich?

READER 1 What are you interested in?

Listen to three young people talking about the activities they are involved in. Refer to the passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 9

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 2 ausmachen

READER 1 means to turn off

READER 2 die Heizung

READER 1 means heating

READER 2 Flüchtlingsunterkunft

READER 1 means refugee accommodation

READER 2 die Tutorin

READER 1 means tutor

THIRD PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Ich heiÙe Emma, und seit einem Jahr bin ich in der Umweltgruppe an meiner Schule aktiv. Ich denke oft über die Zukunft nach und es macht mir ein bisschen Angst, was mit unserer Natur passiert. In der Umweltgruppe planen wir, wie die Schule umweltfreundlicher werden kann. Eine Idee ist, dass es in jeder Klasse zwei „Umweltschüler“ geben soll. Sie kontrollieren, dass das Licht nach dem Unterricht ausgemacht wird oder die Heizung nicht läuft, wenn das Fenster auf ist. Und wir wollen den Müll in der Schule reduzieren. Ich ärgere mich über Schüler, die ihren Müll einfach liegen lassen. Wir müssen endlich aufwachen und mehr machen!

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 3 Mein Name ist Tarik, und ich interessiere mich schon lange für Musik und Tanz und mache seit Jahren Hip-Hop. Jetzt gehen wir einmal pro Woche in eine Flüchtlingsunterkunft, bringen Musik und Lautsprecher mit, und üben mit den Kindern Hip-Hop. Es ist schön zu sehen, wie viel Freude es den Kindern macht, wenn sie etwas Neues gelernt haben. Ich glaube, das Tanzen macht sie glücklicher und selbstbewusster. Ich will später auch etwas mit Tanz machen. Ich träume von einer eigenen Tanzschule und die Arbeit mit den Kindern ist eine gute Erfahrung.

THIRD PASSAGE – SECTION 3

READER 4 Ich heiÙe Greta. Ich bin jetzt in der neunten Klasse und kümmere mich um eine 5. Klasse als sogenannte Tutorin. Die Kinder sind neu an unserer Schule, und ich kann mich noch gut an meine Anfangszeit erinnern. Man kennt fast niemanden, das Gebäude ist so groß und man hat plötzlich viele neue Fächer. Alles ist ganz anders als in der Grundschule. Ich mache in der Freizeit viel mit ihnen, so dass sie sich besser kennenlernen. Und auch in der Schule können sie in den Pausen immer zu mir kommen, wenn sie Hilfe brauchen oder Fragen haben.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 10

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 ausmachen

READER 1 means to turn off

READER 2 die Heizung

READER 1 means heating

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 2 Flüchtlingsunterkunft

READER 1 means refugee accommodation

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3
Glossed vocabulary

READER 2 die Tutorin

READER 1 means tutor

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE** – SECTION 2*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE** – SECTION 2*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.